

# Warunki korzystania z Eurail oraz Interrail

## Wersja 10

*Aktualizacje w wersji 10 z dnia 02.10.2023*

- Część I, pkt. 1, Podstawa przewozu> tekst przebudowany i zaktualizowany
- Punkt 1, pkt. 1.4, Warunki korzystania z Aplikacji Rail Planner
- Część I, pkt. 2.1> Uprawnienia do korzystania z Greek Islands pass, tekst przeniesiono do 5.2
- Część I, nowy punkt 3.3> dodano wyjaśnienie dotyczące Flexi i Continuous
- Część I, 3.4 Kategorie podróżnych> przepisana w celu lepszego zrozumienia i definicji
- Rozdział I, 3.6 Oferta dla towarzyszących osobom o ograniczonej sprawności ruchowej
- Rozdział II, pkt 1.2 i 2.4>Ustawienia urządzenia, dodanie ustawień kalendarza
- Część II, 5.1 Ważność biletów> aktualizacje przewoźników: VY, SJ, GO, Thalys i Eurostar
- Część II, 5.2> akapit dotyczący pilotaży prowadzących Eurail
- Dział II, 9> Niewłaściwe użycie biletów i konfiskata, opłaty dodatkowe
- Dział II, 10> Bagaż, odniesienie do przewoźnika
- Część II, 15, Polityka odszkodowań za opóźnienia> aktualizacja kwot odszkodowań za opóźnienia

## Spis treści

CZĘŚĆ I Produkt .....	3
1. Podstawy przewozu .....	3
2. Uprawnienie do korzystania z oferty Eurail i Interrail.....	4
3. Oferta biletów typu "Pass" .....	6
4. Polityka zwrotów .....	9
CZĘŚĆ II Warunki podróżowania .....	11
1. Definicja "Pass" oraz rodzaje biletów .....	11
2. Korzystanie z [biletu] Pass w formie mobilnej.....	12
3. Korzystanie z biletu papierowego .....	18
4. Niezbywalność biletu.....	20
5. Kraje i przewoźnicy objęci biletami .....	20
6. Dodatkowe korzyści.....	24
7. Bilety typu Flexi: podróże nocne.....	24
8. Dostępność miejsc, rezerwacje i opłaty dodatkowe.....	25
9. Niewłaściwe użycie biletu i konfiskata .....	26
10. Bagaż.....	27
11. Nieletni .....	27
12. Duplikaty i wymiana biletów papierowych.....	28
13. Odpowiedzialność.....	28
14. Polityka rekompensat za opóźnienia .....	28
15. Obowiązujące prawo i jurysdykcja.....	29
16. Pierwszeństwo angielskiej wersji językowej.....	29

## CZĘŚĆ I Produkt

### 1. Podstawy przewozu

#### 1.1. Stosunek prawny

Eurail B.V. jest podmiotem zarządzającym produktami Eurail Pass oraz Interrail Pass i działa w imieniu i jako pośrednik pomiędzy pasażerem, a różnymi przewoźnikami kolejowymi i operatorami promowymi uczestniczącymi w ofercie Pass (przewoźnikami uczestniczącymi). Spółka Eurail B.V. nie jest przedsiębiorstwem kolejowym i sama nie przewozi pasażerów.

#### 1.2. Umowa przewozu

Umowa przewozu pomiędzy pasażerem, a przewoźnikami uczestniczącymi (reprezentowanymi przez Eurail B.V.) obejmuje::

- a) Eurail / Interrail Pass (bilet kolejowy) w formie mobilnej lub papierowej
- b) obowiązkowe rezerwacje (miejscówki) na miejsca do siedzenia lub w pociągach nocnych
- c) Ogólne warunki przewozu osób kolejami (GCC-CIV/PRR)<sup>1</sup>
- d) niniejsze warunki korzystania
- e) specjalne warunki przewozu przewoźnika(ów).

Niniejszy dokument przedstawia zasady i warunki specyficzne dla Eurail i Interrail, które stanowią uzupełnienie lub odstępstwo od odpowiednich zasad i przepisów mających zastosowanie lub które stały się obowiązkowe dla przewoźników uczestniczących w produktach związanych z biletami kolejowymi.

W przypadku sprzeczności pomiędzy niniejszymi Warunkami korzystania, a jakimkolwiek innym dokumentem cytowanym powyżej, pierwszeństwo mają te pierwsze przed drugim. W przypadku rozbieżności pomiędzy którymkolwiek z powyższych dokumentów, zastosowanie ma warunek korzystniejszy dla pasażera. W każdym przypadku wszelkie obowiązujące prawo krajowe i/lub międzynarodowe będzie miało pierwszeństwo przed wszystkimi powyższymi.

#### 1.3. Wejście w życie Umowy przewozu

Sam zakup biletu nie stanowi zawarcia ważnej umowy przewozu. Aby umowa przewozu pomiędzy pasażerem a firmą Eurail B.V. weszła w życie i została uznana za ważny dokument podróży, należy przestrzegać zasad i procedur określonych w Rozdziale II, ust. 2 i 3.

---

<sup>1</sup>Ogólne warunki przewozu osób kolejami (GCC-CIV/PRR) dostępne są na stronie internetowej Komitetu Międzynarodowego Transportu Kolejowego (CIT) pod następującym [linkiem](#)

## 1.4. Zmiany Warunków Korzystania

Eurail B.V. zastrzega sobie prawo do aktualizacji niniejszych warunków użytkowania w razie potrzeby. Obowiązujące warunki określa data zakupu, chyba że w późniejszym terminie zostaną opublikowane korzystniejsze warunki.

Zaktualizowane warunki użytkowania zostaną opublikowane na stronach internetowych Eurail.com / Interrail.eu oraz w aplikacji Rail Planner App. Poprzednie wersje będą nadal dostępne na żądanie.

## 2. Uprawnienie do korzystania z oferty Eurail i Interrail

Eurail B.V. oferuje kilka wariantów biletów typu "Pass". Każdy rodzaj biletu posiada swoje własne warunki i zasady ważności (wiek, sposób wykorzystania, okres ważności itp.). Wszystkie te szczegółowe warunki stanowią część oferty Eurail B.V.

### 2.1 Klienci uprawnieni do korzystania z Interrail Pass

Z Interrail Pass mogą korzystać wszystkie osoby posiadające ważny paszport/dokument tożsamości lub zezwolenie na pobyt w jednym z państw Unii Europejskiej i państw wymienionych poniżej, lub osoby będące oficjalnymi rezydentami jednego z państw Unii Europejskiej i państw wymienionych poniżej: *Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Wyspy Owcze, Gibraltar, Islandia, Kosowo, Liechtenstein, Mołdawia, Monako, Czarnogóra, Macedonia Północna, Norwegia, Federacja Rosyjska, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Wielka Brytania i Watykan.*

Dalsze warunki kwalifikowalności znajdują się w pkt 2.3 części I oraz pkt 5.2 części II.

### 2.2 Klienci uprawnieni do korzystania z Eurail Pass

[Eurail Pass są dostępne dla wszystkich osób, które nie posiadają paszportu/dokumentu tożsamości lub zezwolenia na pobyt któregośkolwiek z państw członkowskich Unii Europejskiej lub jednego z państw wymienionych w poprzednim podpunkcie.

### 2.3 Kraj zamieszkania

Podczas składania zamówienia należy wskazać kraj zamieszkania, który będzie widoczny na Twoim bilecie (wydrukowany na bilecie papierowym lub wyświetlony na bilecie mobilnym). W przypadku posiadaczy biletów Interrail obowiązują ograniczenia dotyczące podróżowania w tym kraju zamieszkania (część II, punkt 5.2), a podczas podróży możesz zostać poproszony o udowodnienie, że mieszkasz w wybranym kraju.

Twój kraj zamieszkania może zostać potwierdzony za pomocą ważnego paszportu lub jego prawnego odpowiednika.

### **Co zrobić, jeżeli mieszkam w innym kraju niż wskazuje mój paszport?**

W przypadku, gdy kraj Twojego zamieszkania jest inny niż wskazany w Twoim paszporcie lub jego odpowiedniku prawnym, dla celów stosowania punktów 2.1 i 2.2 części I, pierwszeństwo ma kraj Twojego zamieszkania, który należy wskazać przy zamawianiu biletu.

Musisz być w stanie udowodnić takie miejsce zamieszkania za pomocą oficjalnych dokumentów pobytowych wydanych przez rząd. Taki dokument pobytowy musi wyraźnie potwierdzać, że jako posiadacz paszportu jesteś zarejestrowany w kraju, w którym faktycznie mieszkasz w momencie rozpoczęcia podróży. Miejsce zamieszkania można również potwierdzić na podstawie oficjalnych dokumentów lub oficjalnych rządowych źródeł internetowych\*. Dokumenty te różnią się w zależności od kraju.

Jeżeli nie posiadasz żadnego z powyższych dowodów, musisz wybrać kraj wskazany w paszporcie lub jego prawnym odpowiedniku.

\*Przedstawiany dokument powinien wskazywać kraj, w którym dana osoba faktycznie zamieszkuje. Dokumenty e-rezydentury, jako że e-rezydencja to pobyt online nieoparty na lokalizacji, nie są ważnymi dokumentami potwierdzającymi miejsce zamieszkania, dlatego nie można ich użyć do potwierdzenia swojego miejsca zamieszkania podczas korzystania z biletu.

Eurail B.V. może poprosić Cię o dodatkowy dowód potwierdzający faktyczne miejsce zamieszkania podczas Twojej podróży z biletem Interrail lub Eurail. Eurail może według własnego uznania uznać, że ze względu na wykryte elementy Twoje faktyczne miejsce zamieszkania różni się od formalnego. W rezultacie Eurail może, według własnego uznania, podjąć decyzję o zablokowaniu Ci możliwości dalszego korzystania z biletu, który został wykorzystany na podstawie niewłaściwego uprawnienia lub zablokować Ci możliwość zakupu w przyszłości dodatkowych produktów Eurail. (więcej informacji na temat ograniczeń w podróżowaniu po kraju zamieszkania znajdziesz także w pkt 5.2, część II).

Podróż z biletem niezgodnym z warunkami określonymi w punkcie poprzednim będzie traktowana jako podróż bez ważnego biletu na przejazd i może skutkować bezzwrotną karą lub karą pieniężną, nałożoną przez personel przewoźnika uczestniczącego zgodnie z ust. 9 części II.

## 3. Oferta biletów typu “Pass”

### 3.1 Ogólny opis produktu

Na potrzeby niniejszego dokumentu osoba posiadająca ważny bilet Eurail lub Interrail Pass jest określana jako posiadacz biletu.

Zarówno bilety Eurail, jak i Interrail są biletami typu Pass, które dają posiadaczowi biletu prawo do podróżowania w ramach sieci obsługiwanej przez przewoźników uczestniczących w ofercie, na którą jego bilet jest ważny przez określony czas. Koszty rezerwacji lub opłaty dodatkowe nie są wliczone w cenę.

Zarówno bilet Eurail, jak i Interrail Pass uprawniają posiadacza biletu do korzystania ze zniżek na oferty specjalne niektórych przewoźników oraz innych podmiotów niezwiązanych z transportem, wymienionych w aplikacji Rail Planner App oraz na portalu Eurail's Benefits<sup>2</sup>.

### 3.2 Oferta Pass

Portfolio Pass składa się z [biletów] Eurail oraz Interrail: <sup>3</sup>

#### oferta standardowa

- Global Pass
- One Country Pass

Dostępne na przejazd w klasie 1 lub w klasie 2 (z wyjątkiem Interrail Norway Pass oraz Greek Island Pass na 4 dni, które są dostępne tylko na klasę 2).

#### oferta dedykowana

- Interrail France Germany Pass

Każda z powyższych ofert ma swoją ważność geograficzną i/lub ważność w dniach podróży określonych na stronach internetowych [www.eurail.com](http://www.eurail.com) oraz [www.interrail.eu](http://www.interrail.eu) lub innych platformach z dedykowanymi ofertami.

### 3.3 Bilety typu Flexi oraz typu Continuous

Wszystkie bilety, z wyjątkiem biletów typu „continuous”, są biletami typu „Flexi”, które uprawniają posiadacza do określonej liczby dni podróży w ustalonym łącznym okresie.

---

<sup>2</sup> <https://benefitsportal.eurail.com/>

<sup>3</sup> Pełny przegląd wszystkich produktów Interrail i Eurail można znaleźć na stronie Eurail.com lub Interrail.eu, a także na stronie intercity.pl.

Bilet continuous uprawnia do codziennych przejazdów w okresie ważności biletu. Dzień podróży trwa od północy 00:00 do północy 24:00. Podróż możesz rozpocząć od godziny 00:00 i zakończyć podróż tego dnia do godziny 24:00. Wyjątek stanowi podróż pociągiem nocnym. Patrz część II ust. 7.

Dzięki biletowi typu Flexi możesz wybrać dni podróży w ramach ogólnego okresu ważności biletu. Na przykład, mając bilet ważny 5 dni w ciągu 1 miesiąca, masz 5 dni podróży, które możesz wykorzystać w ciągu 1 miesiąca. Z biletami typu continuous możesz podróżować każdego dnia w ramach ogólnej ważności biletu.

### 3.4 Kategorie podróżnych

Kategorie podróżnych są definiowane według przedziału wiekowego. Niektóre produkty Eurail lub Interrail mogą wykluczać jeden lub więcej z nich.

Standardowe kategorie podróżnych są następujące::

1. Oferta dla osób dorosłych – „Adult” (taryfa dostępna dla wszystkich)
2. Oferta dla młodzieży – „Youth”
3. Oferta dla dzieci – „Child”
4. Oferta dla osób starszych – „Senior”

Podróżni korzystający z taryf dla młodzieży, dzieci i osób starszych muszą spełniać określone poniżej wymagania wiekowe. Podczas podróży musisz udowodnić, że kwalifikujesz się do taryfy dla młodzieży, seniorów lub dzieci. Niezastosowanie się do tych zasad będzie traktowane jako podróż bez ważnego biletu i będzie skutkowało sankcjami nałożonymi przez personel przewoźnika uczestniczącego zgodnie z pkt 9 części II.

#### **Oferta dla osób dorosłych “Adult” (taryfa dostępna dla wszystkich)**

Kategoria Dorosły to taryfa dostępna dla wszystkich, bez wymagań wiekowych.

#### **Oferta dla młodzieży “Youth”**

Oferta “Youth” jest dostępna dla podróżnych, którzy w dniu rozpoczęcia podróży mają ukończone 27 lat lub młodszych (dopuszczalne jest ukończenie 28. roku życia następnego dnia po rozpoczęciu podróży).

Jeśli nie masz ukończonych 27 lat i chcesz podróżować z jednym lub dwójką dzieci i skorzystać z oferty „Free Child”, musisz kupić bilet dla dorosłych. Bezpłatny bilet dla dziecka jest ważny wyłącznie w połączeniu z biletami dla dorosłych (Adult).

#### **Oferta dla dzieci “Child”**

Dzieci w wieku 4-11 lat mogą podróżować bezpłatnie, jeśli podróżują razem z osobą posiadającą bilet dla dorosłych (oferta „Adult”). Zobacz także pkt II dotyczący nieletnich.

Bezpłatny bilet Child Pass jest dostępny dla dzieci, które w wybranym przez Ciebie dniu rozpoczęcia podróży mają ukończone 11 lat lub młodszych (dopuszczalne jest ukończenie 12 lat w dniu następującym po rozpoczęciu Podróży). Bezpłatny bilet dla dziecka musi mieć taką samą ważność jak towarzyszący mu bilet dla dorosłego. Oznacza to, że bilet „Child” zostanie wydany na tę samą kategorię, klasę i okres, co towarzyszący mu bilet „Adult”.

Dzieci poniżej 4. roku życia mogą podróżować bezpłatnie i bez biletu, chyba że wymagane jest osobne miejsce do siedzenia lub łóżko. W takim przypadku może być wymagany oddzielny bilet „Child”. Zobacz także pkt 11 dotyczący nieletnich.

Oferta bezpłatnego Child Pass jest ważna dla maksymalnie dwójki dzieci na jeden Adult Pass. W przypadku, gdy posiadacz Adult Pass chciałby podróżować z więcej niż dwójką dzieci, należy zakupić dodatkowy, oddzielny Youth Pass dla tego/tych dzieci.

### Oferta dla osób starszych “Senior”

Oferta “Senior” jest dostępna dla podróżnych, którzy ukończyli 60. rok życia w wybranym przez nich dniu rozpoczęcia podróży. Oferta “Senior” nie jest dostępna w przypadku Eurail lub Interrail German Rail Pass.

## 3.5. Klasa pierwsza i klasa druga

Bilet jest ważny na podróż w klasie wagonu wskazanej na bilecie. Bilety klasy 1 obowiązują także w wagonach klasy 2. Posiadaczom biletu na klasę 1 podróżującym w klasie 2 nie przysługuje zwrot kosztów pomiędzy ceną biletu na klasę 1, a ceną biletu na klasę 2.

## 3.6 Oferta towarzysza podróży dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej

Osoby niepełnosprawne, które nie są w stanie podróżować samodzielnie, mogą poprosić o bezpłatny bilet dla swojego towarzysza podróży. Oferta ta jest dostępna dla maksymalnie jednego towarzysza na każdego niepełnosprawnego podróżnika posiadającego [bilet] Eurail lub Interrail. Posiadacz biletu może posiadać bilet w ofercie: Youth, Adult albo Senior. Należy pamiętać, że minimalny wiek uprawniający do bezpłatnego biletu dla osoby towarzyszącej to 17 lat lub więcej.

Uprawnieni podróżni to osoby, które nie mogą podróżować samodzielnie i posiadają kartę inwalidzką wydaną przez samorząd lokalny lub posiadają podobne zaświadczenie lekarskie. Żądania będą rozpatrywane indywidualnie, a zatwierdzenie ich zależy od uznania Eurail. Zgłoszenia można przesyłać do działu obsługi klienta Eurail B.V.



## 4. Polityka zwrotów

Po zakończeniu procesu rezerwacji i utworzeniu zamówienia klient będzie podlegał niniejszej polityce zwrotów. Prawo do odstąpienia od umowy ([okres odstąpienia od umowy](#)) nie ma zastosowania w przypadku zakupu biletów kolejowych i rezerwacji.

[Bilety] Interrail lub Eurail podlegają zwrotowi na warunkach i w zakresie określonym w niniejszym punkcie, chyba że w warunkach sprzedaży\* konkretnego biletu określono, że zamówienie nie podlega zwrotowi i wymianie lub że obowiązują szczególne warunki zwrotu. W takim przypadku Klientowi nie będzie przysługiwał zwrot pieniędzy ani wymiana biletu, nawet jeśli zostaną spełnione warunki wskazane poniżej.

\*W przypadku promocyjnego biletu mobilnego lub papierowego mogą obowiązywać inne zasady. Bilety promocyjne nie podlegają zwrotowi ani wymianie. Możliwość zwrotu lub wymiany biletu promocyjnego zostanie szczegółowo określona w ofercie promocyjnej.

### 4.1 [Bilet] Pass w formie mobilnej

Żądania zwrotu środków za bilety mobilne mogą zostać zrealizowane wyłącznie w przypadku biletów nieaktywowanych. Bilety uważa się za aktywowane, jeśli określono pierwszy i ostatni dzień ważności oraz aktywowano jeden lub więcej dni podróży. Aktywowany bilet mobilny można w dalszym ciągu dezaktywować w dowolnym momencie przed rozpoczęciem wybranego okresu ważności (00:00 CET danego dnia).

### 4.2 [Bilet] Pass w formie papierowej

Żądania zwrotu pieniędzy za bilety w formie papierowej mogą zostać zrealizowane wyłącznie za bilety niewykorzystane. Bilety uważa się za „wykorzystane” w pierwszym dniu ważności Karnetu lub biletu. Bilety, które zostały (częściowo) wykorzystane, zagubione, uszkodzone lub skradzione, nie podlegają zwrotowi ani wymianie. Bilety zakupione w celu zastąpienia zagubionych lub skradzionych biletów również nie podlegają zwrotowi. Wszelkie prośby o zwrot pieniędzy muszą być składane na piśmie przez posiadacza biletu wyłącznie w agencji/biurze, w którym zakupiono karnet, okazując oryginalny bilet w okładce.

### 4.3 Terminy składania wniosków o zwrot należności

Ramy czasowe żądania zwrotu są określone poniżej:

### Mobile Pass

- Żądanie zwrotu środków należy złożyć nie później niż sześć miesięcy od ostatniej możliwej daty aktywacji wskazanej na bilecie mobilnym.

### Paper Pass z predefiniowaną datą rozpoczęcia

- Wniosek o zwrot środków należy złożyć przed pierwszym dniem ważności karnetu papierowego. Jeżeli jednak Bilet został poświadczony przez urzędnika kolejowego jako „NIEUŻYWANY” przed pierwszym dniem ważności, wniosek o zwrot można złożyć nie później niż sześć miesięcy od ostatniego dnia ważności biletu papierowego..

### Paper Pass bez określonej daty rozpoczęcia

- Żądanie zwrotu środków należy złożyć nie później niż sześć miesięcy od ostatniej możliwej daty aktywacji wskazanej na bilecie w formie papierowej.

Zwroty kosztów podlegają potrąceniu maksymalnie 15% opłaty administracyjnej.

## CZĘŚĆ II Warunki podróżowania

Z biletów Eurail i Interrail można korzystać zarówno w formie papierowej, jak i mobilnej, która jest cyfrową wersją papierowego biletu zaprojektowaną do współpracy z aplikacją Eurail/Interrail Rail Planner (zwaną dalej „Rail Planner app”).

W punktach 2 i 3 niniejszej części omówiono szczegółowe warunki mające zastosowanie do korzystania z każdego z 2 rodzajów biletów.

### 1. Definicja „Pass” oraz rodzaje biletów

#### 1.1 Paper Pass – forma papierowa

Zarówno bilety Eurail, jak i Interrail składają się z biletu i okładki na bilet. Ani bilet, ani okładka na bilet nie są ważne samodzielnie. Podróż bez wpięcia biletu w okładkę będzie traktowana jako podróż bez ważnego biletu i może skutkować sankcjami nałożonymi przez personel uczestniczącego przewoźnika zgodnie z pkt 9 części II.

#### 1.2 Mobile Pass – forma mobilna

Bilety mobilne Eurail i Interrail można załadować, aktywować i wyświetlić wyłącznie za pośrednictwem aplikacji „Rail Planner App”. Posiadacz biletu musi upewnić się, że pobrał aplikację „Rail Planner App” na urządzenie, aby móc zrealizować bilet w formie mobilnej i móc z niego korzystać. Pamiętaj, że aby móc korzystać z „Rail Planner App”, ustawienia kalendarza Twojego urządzenia powinny być ustawione na gregoriański.

##### 1.2.1 Obsługiwane urządzenia

Urządzenia z systemem iOS i Android o następujących specyfikacjach obsługują bilety w formie mobilnej:

###### Urządzenia z Androidem

Obsługujące Android 6.0 lub nowszy

###### Urządzenia Apple

Obsługujące system iOS 13.0 lub nowszy.

## 1.2.2 Podłączenie [biletu] Pass do nowego urządzenia

Każdy [bilet] Pass może być powiązany tylko z jednym urządzeniem mobilnym w danym momencie. W przypadku zgubienia, kradzieży lub problemów technicznych możesz przenieść bilet na nowe urządzenie. Więcej informacji można znaleźć w odpowiedziach na najczęściej zadawane pytania dotyczące biletów mobilnych w Rail Planner App i na stronie internetowej.

## 1.2.3 Zastrzeżenie

Eurail B.V. nie gwarantuje, że tablety z systemem iOS lub Android obsługują [bilety] Pass w formie mobilnej. Należy pamiętać, że próba załadowania biletu mobilnego na nieobsługiwanych urządzeniach może spowodować, że Rail Planner App nie będzie w stanie poprawnie (lub w ogóle) wyświetlić biletu mobilnego. Eurail B.V. nie ponosi odpowiedzialności za koszty powstałe w wyniku korzystania z nieobsługiwanych urządzeń.

## 2. Korzystanie z [biletu] Pass w formie mobilnej

Pojęcia zawarte w niniejszym ust. 2 opisują szczegółowe aspekty korzystania z biletu w formie mobilnej. Aby mieć pewność, że podczas kontroli Twój bilet mobilny zostanie uznany za ważny, musisz przestrzegać tych warunków.

### 2.1 Realizacja biletu mobilnego i edycja szczegółów

Przed podróżą należy wgrać [bilet] Pass w formie mobilnej do Rail Planner App na swoim urządzeniu i aktywować go, aby móc z niego korzystać. Aby Twój Pass w formie mobilnej był ważny w trakcie jego użytkowania, musisz podać numer dokumentu podróży, z którym podróżujesz (tj. paszportu lub unijnego dowodu osobistego). Można tego dokonać podczas aktywacji biletu.

Numer dokumentu podróży Posiadacza biletu można edytować podczas aktywacji biletu. Po aktywowaniu biletu zmiana odpowiedniego numeru dokumentu podróży przez Posiadacza biletu nie jest możliwa.

Nazwisko i miejsce zamieszkania posiadacza biletu są przypisywane do biletu w formie mobilnej w momencie jego zakupu i zostaną automatycznie uzupełnione po wgraniu biletu.

Korekta danych posiadacza biletu po jego aktywacji możliwa jest wyłącznie poprzez kontakt z [działem obsługi klienta](#). Przed dokonaniem korekty pracownicy Działu Obsługi Klienta mogą zażądać potwierdzenia danych posiadacza biletu.

## 2.2 Aktywacja biletu w formie mobilnej i wykorzystanie dnia podróży

Przed użyciem biletu w formie mobilnej należy go aktywować. Ostatnia możliwa data aktywacji to zazwyczaj 11 miesięcy od daty zakupu. W przypadku niektórych biletów promocyjnych może obowiązywać inny okres aktywacji. Zostanie to wskazane przez dystrybutora w odpowiedniej ofercie [biletów] Pass.

We wszystkich przypadkach Klient musi wziąć pod uwagę okres aktywacji obowiązujący dla konkretnego zakupionego rodzaju biletu, jak wskazano w części I, 3.3.

Na każdy dzień podróży pasażer musi aktywować dzień podróży i wygenerować [bilet] Pass za pośrednictwem Rail Planner App. Dzień podróży ważny jest od północy do północy wybranego dnia (00:00) – 24:00).

Bilety można wygenerować z wyprzedzeniem lub tego samego dnia, przed wejściem do pociągu, autobusu lub łodzi, aby Twój bilet w formie mobilnej był ważny. Tworzenie biletu po odjeździe pociągu, autobusu lub statku jest niedozwolone i może skutkować karą (patrz pkt 9, część II)

Chociaż aplikacja Rail Planner umożliwia użytkownikom wyświetlanie [biletu] Pass w formie mobilnej i odpowiadających mu biletów nawet w trybie offline, bilet można utworzyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest online. Aby wygenerować bilet, każdy posiadacz musi upewnić się, że jego urządzenie jest w trybie online. Po utworzeniu biletu jego posiadacz nie musi ponownie łączyć się z Internetem, aby pokazać go kontrolerowi, pod warunkiem, że urządzenie zawierające bilet mobilny było online w ciągu 72 godzin opisanych poniżej.

W okresie ważności biletu w formie mobilnej będzie on musiał być okresowo uwierzytelniany przez nasz system. Oznacza to, że w celu uwierzytelnienia bilet będzie wymagał dostępu do Internetu co najmniej co 72 godziny. Twój bilet w formie mobilnej przejdzie w stan „nieaktywny”, jeśli Twoje urządzenie nie będzie online dłużej niż 72 godziny.

Po podłączeniu urządzenia do Internetu aplikacja Rail Planner nie włączy automatycznie ponownie Twojego biletu w formie mobilnej. Musisz otworzyć aplikację, aby upewnić się, że zarejestrowała Twoje połączenie. Podróż z nieaktywnym biletem będzie traktowana jako podróż bez ważnego biletu na przejazd i może wiązać się z sankcjami nałożonymi przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z pkt 9 części II.

## 2.3 Anulowanie dnia podróży

Dzień podróży może zostać odwołany przed rozpoczęciem dnia kalendarzowego (00:00), w oparciu o czas środkowoeuropejski / czas środkowoeuropejski letni. Oznacza to, że dzień podróży można anulować przed godziną:

- 23:00 pm CET/CEST-1 (Wielka Brytania, Irlandia, Portugalia)
- 00:00 CET/CEST (Francja, Hiszpania, Lichtenstein, Austria, Szwajcaria, Niderlandy, Belgia, Luksemburg, Malta, San Marino, Monako, Włochy, Słowenia, Norwegia, Szwecja, Dania, Niemcy, Polska, Czechy, Słowacja, Chorwacja, Albania, Bośnia i Hercegowina, Serbia, Czarnogóra, Macedonia Północna)
- 1:00 am CET/CEST+1 (Finlandia, Estonia, Łotwa, Litwa, Ukraina, Mołdawia, Rumunia, Bułgaria, Grecja, Cypr, Turcja w okresie letnim) lub
- 2:00 am CET+2 (Turcja w okresie zimowym)

Każdy dzień podróży, który nie został odwołany, uważa się za wykorzystany z chwilą rozpoczęcia tego dnia.

## 2.4 Ustawienia godziny i daty urządzenia

W okresie korzystania z Mobile Pass ustawienia daty i godziny w Twoim urządzeniu muszą być zgodne z czasem lokalnej strefy czasowej, w której podróżujesz. Podróżowanie z niespójną godziną lub datą wyświetlaną na Twoim urządzeniu może skutkować karą nałożoną przez personel przewoźnika uczestniczącego w programie, zgodnie z punktem 9 części II. Aby uniknąć pomyłek, zalecamy korzystanie z trybu automatycznego wykrywania daty i godziny w urządzeniu. Pamiętaj, że aby móc korzystać z aplikacji, ustawienia kalendarza Twojego urządzenia powinny być ustawione na gregoriański.

## 2.5 Kontrola [biletu] w formie mobilnej

Podczas kontroli Twojego biletu w formie mobilnej przez personel przewoźnika uczestniczącego jesteś zobowiązany do okazania biletu mobilnego Pass w Rail Planner App na swoim urządzeniu. Bilet można obejrzeć w zakładce „My Pass” (Mój bilet). Obowiązkiem posiadacza biletu jest zadbanie o to, aby bilet w formie mobilnej był dobrze widoczny na wyświetlaczu. W związku z tym Posiadacz biletu musi upewnić się, że urządzenie jest włączone, ma wystarczającą pojemność baterii, a jego wyświetlacz nie jest uszkodzony w sposób powodujący, że bilet w formie mobilnej jest nieczytelny.

Posiadacz biletu jest zobowiązany zastosować się do poleceń kontrolerów w celu ujawnienia pełnych informacji zawartych w schemacie biletu w formie mobilnej, co może wymagać przewinięcia biletu w dół.

Do celów kontroli bilet mobilny jest ważny tylko wtedy, gdy bilet został utworzony przed wejściem do pociągu, autobusu lub na prom. Niezastosowanie się do tych warunków może skutkować opłatą dodatkową nałożoną przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z punktem 9 części II.

## 2.6 Dodawanie przejazdów do biletu mobilnego

Aktywacja polega na dodaniu w aplikacji jednego (lub kilku) biletów mobilnych, połączeniu biletu mobilnego z podróżą w sekcji "Moja podróż" np. Moja podróż Interrail we Włoszech, i wreszcie aktywacji biletu mobilnego poprzez określenie pierwszego dnia podróży.

Po aktywacji biletu mobilnego należy dodać do niego przejazd (w trybie online), zanim będzie można z niego skorzystać w podróży. Należy zapisać co najmniej jeden przejazd (np. Milano Centrale - Roma Termini) na trasie połączonej z biletem, a następnie dodać go do samego biletu. W przypadku dodania do biletu przejazdu w dniu, który nie został wskazany jako dzień podróży aplikacja powiadomi o tym użytkownika.

Przed wejściem do pociągu, autobusu lub na prom każdy przejazd musi być zarejestrowany.

Należy pamiętać, że szczegóły podróży stanowią istotną część biletu. Bez podania poprawnych szczegółów podróży przed wejściem na pokład Twój bilet jest nieważny. Kontroler biletów zweryfikuje to podczas sprawdzania Twojego biletu. Podróż bez wcześniejszego zarejestrowania szczegółów podróży będzie traktowana jako podróż bez ważnego biletu i może wiązać się z sankcjami nałożonymi przez personel przewoźnika uczestniczącego w programie, zgodnie z punktem 9 części II.

Prezentowany w aplikacji Rail Planner App rozkład jazdy ma na celu pomoc w planowaniu i tworzeniu trasy podróży, nie ma on wpływu na ważność biletu mobilnego. Jeśli pociąg lub stacja nie jest wymieniona w rozkładzie jazdy, może zostać dodana do biletu za pomocą "formularza ręcznego wprowadzania danych". Dodanie pociągów, które nie są objęte zakresem ważności biletu mobilnego, nie powoduje rozszerzenia tego zakresu. Podróżowanie na tych trasach bez ważnego biletu może wiązać się z nałożeniem opłaty dodatkowej przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z pkt 9 części II.

## 2.7 Warunki korzystania z aplikacji Rail Planner App i biletu mobilnego

2.7.1. Zabrania się pasażerom oraz osobom trzecim w ich imieniu (i) wykonywania i rozpowszechniania kopii biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App (ii) podejmowania prób kopiowania, powielania, zmieniania, modyfikowania, inżynierii wstecznej, demontażu, dekompilacji, przenoszenia, wymiany lub tłumaczenia biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App; lub (iii) tworzenia jakichkolwiek dzieł pochodnych biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App.

2.7.2. Eurail B.V. zastrzega sobie prawo do zmiany lub wycofania aplikacji Rail Planner App, lub pobierania opłat za aplikację lub usługę świadczoną na rzecz użytkownika zgodnie z niniejszymi warunkami, w dowolnym czasie i z dowolnego powodu.

2.7.3. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że warunki umowy z odpowiednim operatorem sieci komórkowej ("Operator telefonii komórkowej") będą nadal obowiązywać podczas korzystania z biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App. W związku z tym użytkownik może zostać obciążony przez Operatora telefonii komórkowej opłatą za dostęp do usług połączenia sieciowego na czas trwania połączenia przy korzystaniu z biletu i aplikacji Rail Planner App lub wszelkimi ewentualnymi opłatami od osób trzecich. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie takie opłaty, które mogą powstać.

2.7.4. Jeśli użytkownik nie jest osobą opłacającą rachunki za korzystanie z telefonu komórkowego lub urządzenia przenośnego wykorzystywanego do uzyskania dostępu do aplikacji Rail Planner App, zakłada się, że otrzymał od tej osoby pozwolenie na korzystanie z aplikacji Rail Planner App.

## 2.8 Wymagania systemowe

2.8.1. Do korzystania z biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App wymagane jest posiadanie kompatybilnego telefonu komórkowego lub urządzenia przenośnego, dostępu do Internetu oraz niezbędnych specyfikacji minimalnych opisanych w art. 1.2.1.

2.8.2. Wersja oprogramowania do obsługi biletów mobilnych i aplikacji Rail Planner App może być co pewien czas aktualizowana w celu rozszerzenia wsparcia dla nowych funkcji i usług.

## 2.9 Powiadomienia serwisowe

Podróżnemu zaleca się włączenie powiadomień o usługach w aplikacji Rail Planner, aby otrzymywał najnowsze aktualizacje techniczne i zalecenia od Eurail B.V. dotyczące stanu aplikacji i informacji w ruchu pociągów.

W przypadku problemów technicznych Eurail B.V. będzie korzystał z powiadomień, aby poinformować o tym podróżującego i doradzić w zakresie możliwego sposobu postępowania. Zezwoleniem na powiadomienia można zarządzać w sekcji Ustawienia w aplikacji.

## 2.10 Dane osobowe i prywatność

Aby móc świadczyć niektóre usługi w ramach biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App, konieczne jest zebranie informacji od użytkownika. Korzystając z tych usług lub przekazując nam informacje, użytkownik wyraża zgodę na ich gromadzenie,



wykorzystywanie i przekazywanie zgodnie z warunkami polityki dostępnej w aplikacji [Rail Planner App](#) oraz na naszej stronie internetowej (polityka prywatności strony internetowej [dla Interrail](#), polityka prywatności strony internetowej [dla Eurail](#)).

## 2.11 Wyłączenie i ograniczenie odpowiedzialności w odniesieniu do biletu mobilnego i aplikacji Rail Planner App

Eurail B.V. dołoży wszelkich starań, aby aplikacja Rail Planner App oraz [bilety] Interrail lub Eurail w formie mobilnej były zawsze dostępne. Użytkownik przyjmuje jednak do wiadomości, że aplikacja mobilna Rail Planner App jest udostępniana za pośrednictwem Internetu i sieci komórkowych, w związku z czym na jakość i dostępność biletu w formie mobilnej mogą wpływać czynniki pozostające poza uzasadnioną kontrolą Eurail.

Eurail B.V. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niedostępność biletu mobilnego ani za trudności lub niemożność pobrania treści lub dostępu do treści, ani za jakiegokolwiek inne awarie systemu komunikacji, które mogą skutkować niedostępnością biletu w formie mobilnej.

W przypadku niedostępności biletu w formie mobilnej lub przerwy w działaniu aplikacji Rail Planner, prosimy o kontakt z obsługą klienta Eurail B.V.

W razie stwierdzenia, że:

- Użytkownik korzysta z mobilnego biletu Eurail lub Interrail w momencie zakłócenia w działalności aplikacji
- Niemożność korzystania z systemu leży po stronie Eurail, a nie po stronie czynników zewnętrznych, takich jak jakość dostępu do Internetu
- Użytkownik skontaktował się z działem obsługi klienta Eurail B.V. i nie otrzymał odpowiedniej pomocy
- Użytkownik w konsekwencji nie mógł korzystać z biletu mobilnego częściowo lub całkowicie

Eurail B.V. może ponieść odpowiedzialność tylko do wysokości kosztów oryginalnego biletu w formie mobilnej.

W przypadku, gdy ważny bilet nie zostanie uznany podczas kontroli, Eurail zbierze niezbędne dowody i podejmie decyzję, czy przysługuje odszkodowanie za utraconą możliwość podróży. Jeżeli nieuznanie ważnego biletu wynika z błędu upoważnionego personelu odpowiedzialnego za kontrolę biletu i w konsekwencji na podróżnego zostanie nałożona opłata dodatkowa, Eurail zwróci należność za bilet lub opłatę dodatkową, na podstawie udowodnienia ponad wszelką wątpliwość błędu ludzkiego. Maksymalna opłata za zwrot będzie ograniczona do wartości rynkowej biletu.

W żadnym wypadku Eurail B.V., ani jego dyrektorzy, pracownicy, partnerzy, agenci, dostawcy lub podmioty stowarzyszone nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek

pośrednie, przypadkowe, szczególne, następne lub karne szkody, w tym utratę zysków, danych, użytkownika lub innych niematerialnych strat wynikających z (i) dostępu lub możliwości korzystania albo braku dostępu lub niemożności korzystania z biletu mobilnego i wszelkich innych usług zawartych w aplikacji Rail Planner App; (ii) jakiegokolwiek zachowania lub treści osób trzecich na bilecie mobilnym i wszelkich innych usług zawartych w aplikacji Rail Planner App; (iii) wszelkich treści uzyskanych w ramach usługi; oraz (iv) nieautoryzowanego dostępu, wykorzystania lub zmiany przekazu lub treści klienta, czy to na podstawie gwarancji, umowy, czynu niedozwolonego (w tym zaniechania), czy też innej przesłanki prawnej, bez względu na to, czy Eurail BV zostało poinformowane o możliwości wystąpienia takiej szkody, nawet jeśli środek zaradczy określony w niniejszym dokumencie okaże się nie spełniać swojego podstawowego celu.

Korzystanie z karnetu mobilnego i wszelkich innych usług zawartych w aplikacji Rail Planner odbywa się na własne ryzyko. Usługi te są świadczone na zasadzie „TAK JAK JEST” i „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI”, bez jakichkolwiek gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w tym między innymi dorozumianych gwarancji wartości handlowej, przydatności do określonego celu, nienaruszania praw lub przebiegu realizacji.

Eurail B.V., podmioty z nim stowarzyszone oraz licencjodawcy nie gwarantują, że a) bilet mobilny oraz wszelkie inne usługi zawarte w aplikacji Rail Planner App będą działały nieprzerwanie, bezpiecznie lub będą dostępne w określonym czasie lub miejscu; b) wszelkie błędy lub usterki zostaną naprawione; c) bilet mobilny oraz wszelkie inne usługi zawarte w aplikacji Rail Planner App są wolne od wirusów lub innych szkodliwych składników; lub d) efekty korzystania z biletu mobilnego oraz wszelkich innych usług zawartych w aplikacji Rail Planner App będą spełniały wymagania klienta.

### 3. Korzystanie z biletu papierowego

Terminy zawarte w niniejszym punkcie opisują specyfikę korzystania z biletu papierowego. Pasażer jest zobowiązany do przestrzegania tych warunków w celu upewnienia się, że bilet zostanie uznany za ważny w momencie kontroli.

#### 3.1 Aktywacja Eurail Pass

[Bilet] Eurail musi być aktywowany przed jego użyciem. W przypadku nieaktywowania biletu w momencie jego wydania, aktywacji można dokonać w kasie biletowej na głównych dworcach kolejowych lub w Biurze Pomocy Eurail (lista adresów Biur Pomocy znajduje się w aplikacji Rail Planner App).

Na aktywowanym bilecie zostanie podany pierwszy i ostatni dzień ważności biletu oraz numer paszportu/dokumentu tożsamości. Aktywacja (pieczętka z datą) musi nastąpić przed ostatnim dniem aktywacji wskazanym na bilecie, chyba że wyraźnie określono inaczej. Osoba aktywująca bilet stempluje datę w polu aktywacyjnym i wypełnia numer paszportu/dokumentu tożsamości wraz z pierwszym i ostatnim ważnym dniem podróży. Aktywacja przez kontrolera biletu jest dozwolona w pociągu, autobusie lub na promie tylko wtedy, gdy posiadacz biletu wjeżdża do właściwego kraju z kraju, w którym bilet nie jest ważny. W takich przypadkach posiadacz biletu musi zgłosić się do personelu przewoźnika niezwłocznie po wejściu na pokład.

Podróż bez pieczętki z datą aktywacyjną na bilecie Eurail będzie uważana za podróż bez ważnego biletu i może podlegać opłacie dodatkowej nałożonej przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z punktem 9 niniejszej części II.

### 3.2 Dokumentowanie przebiegu podróży

Przed wejściem na pokład pociągu, autobusu lub promu, każda podróż musi zostać wpisana do kalendarza podróży lub części „Moja podróż” na okładce biletu\*.

Należy pamiętać, że te informacje dotyczące podróży są kluczową częścią biletu. Bez tych informacji bilet jest nieważny.

Travelling Podróżowanie bez uprzedniego zapisania szczegółów podróży będzie uznawane za podróż bez ważnego biletu i może podlegać opłacie dodatkowej, nałożonej przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z pkt 9 części II.

### 3.3 Flexi Pass: Zaznaczanie dni w kalendarzu podróży

Posiadacze biletów typu Flex mogą wybrać dni, w których będą podróżować w okresie całkowitej ważności biletu. Dzień podróży ważny jest od północy do północy wybranego dnia (00:00 – 24:00). Przed wejściem do pierwszego pociągu, autobusu lub promu w danym dniu podróży należy zaznaczyć tę datę w Kalendarzu podróży. Należy to zrobić za pomocą długopisu z niebieskim lub czarnym, nieścieralnym tuszem w odpowiednich rubrykach na bilecie. Daty wpisane należy wpisać dwucyfrowo (7 maja to 07/05) i w kolejności jak w poniższym przykładzie:

	1	2	3	4	5
Day	0,5	0,7			
Month	0,5	0,5			

Podróż w dniu, który nie został oznaczony na bilecie, będzie uważana za podróż bez ważnego biletu i może podlegać opłacie dodatkowej nałożonej przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z pkt 9 Części II. Po wprowadzeniu daty podróży, każda próba jej skorygowania będzie uważana za próbę oszustwa i może pociągnąć za sobą odpowiedzialność, o której mowa w poprzednim zdaniu.

W przypadku popełnienia błędu, posiadacz biletu może :

- wprowadzić prawidłową datę w kolejnym pustym polu w kalendarzu podróży, co spowoduje utratę (bezwrotnego) dnia podróży;
- lub
- we wszystkich innych przypadkach, przed kontrolą biletów, należy zwrócić się o poradę do konduktora.

## 4. Niezbywalność biletu

[Bilety] Eurail i Interrail Pass to bilety imienne, nieprzenoszalne i ważne tylko za okazaniem paszportu lub innego uznanego dokumentu tożsamości z fotografią (kopie nie są akceptowane). Nieprzedstawienie paszportu lub jego odpowiednika podczas kontroli, w trakcie podróży z wykorzystaniem biletu, będzie traktowane jako podróż bez ważnego biletu i może skutkować nałożeniem opłaty dodatkowej przez personel przewoźnika uczestniczącego, zgodnie z punktem 9, części II.

Rezerwacje miejsc do biletu Interrail lub Eurail są również imienne i nie mogą być rezerwowane, przekazywane ani wykorzystywane przez kogoś innego niż posiadacz biletu.

## 5. Kraje i przewoźnicy objęci biletem

### 5.1 Ważność biletu

Wszyscy przewoźnicy uczestniczący są wymieni według kraju w aplikacji Rail Planner w zakładce „More” -> "Rail Network Guides" -> wybierz odpowiedni kraj, "Our Pass Network"

Bilety One Country Pass są ważne w kraju lub regionie wskazanym na bilecie. Podróż do lub z kraju lub regionu wskazanego na bilecie nie jest wliczona w cenę.

Bilety Global Pass uprawniają do podróży wszystkimi uczestniczącymi przedsiębiorstwami kolejowymi i żegludowymi w sieci Pass.

Posiadacze Interrail Global Pass podlegają postanowieniom artykułu 5.2 niniejszego paragrafu w odniesieniu do podróży do oraz z kraju zamieszkania.

Bilet France Germany Pass jest ważny na przejazdy we Francji i Niemczech. Przejazd przez inne kraje nieobjęte tym biletem jest zabroniony. Prosimy o zapoznanie się z postanowieniami artykułów 5.2 i 5.3 niniejszej sekcji dotyczącymi podróży do oraz z kraju zamieszkania.

## Uczestniczący przewoźnicy i towarzystwa żeglugowe według krajów:

Austria (oraz Liechtenstein) > ÖBB + Westbahn  
Belgia > SNCB/NMBS + Eurostar\* + European Sleeper\*  
Bośnia i Hercegowina > ŽFBH + ŽRS  
Bułgaria > BDZ  
Chorwacja > HŽ  
Czechy > ČD, LEO EXPRESS, REGIOJET  
Dania > DSB  
Estonia > ELRON  
Finlandia > VR  
Francja (oraz Monako) > SNCF + Eurostar\*  
Niemcy > DB + Eurostar\* + European Sleeper\*  
Wielka Brytania > ATOC + Eurostar\*  
Grecja > Hellenic train + Attica  
Węgry > MÁV-START + GYSEV  
Włochy > Trenitalia  
Irlandia > IÉ + NIR  
Łotwa > PV  
Litwa > LTG Link  
Luksemburg > CFL  
Czarnogóra > ŽPCG  
Macedonia Północna > ZRSM  
Niderlandy > NS + Eurostar\* + European Sleeper\*  
Norwegia > VY SJ GOA  
Polska > PKP Intercity + POLREGIO + PKP SKM + Koleje Dolnośląskie  
Portugalia > CP  
Rumunia > CFR  
Serbia > SV  
Słowacja > ZSSK  
Słowenia > SŽ  
Hiszpania > RENFE  
Szwecja > SJ VY  
Szwajcaria > SBB-CFF-FFS + BLS  
Turcja > TCDD

### \* Adnotacje:

- W przypadku podróży tymi pociągami Twój bilet musi być ważny zarówno w kraju wyjazdu, jak i kraju przyjazdu.
- Od 1 października 2023 r. pociągi Thalys noszą nazwę Eurostar.

- Bilet Benelux Pass nie jest ważny na pokładzie European Sleeper .

Zastrzeżenie: powyższa lista nie jest pełna. Szczegółowe informacje na temat wszystkich uczestników można znaleźć w Przewodniku po sieci kolejowej w aplikacji Rail Planner.

## 5.2 Podróżowanie w kraju zamieszkania z [biletem] Interrail Pass

Interrail Pass ma określoną dogodną cenę, która zakłada, że odbywasz podróż zagraniczną, aby doświadczyć Europy. W związku z tym produkt nie może być wykorzystywany w szerokim zakresie w kraju zamieszkania, ponieważ ceny w takim przypadku w niektórych krajach byłyby wyższe. W razie znacznego nadużycia, koleje zdecydowałyby się na globalny wzrost ceny produktu, co byłoby niesprawiedliwe wobec podróżnych, którzy faktycznie chcą zwiedzić Europę. Konduktor, który zaobserwuje naruszenie zasady podróżowania w kraju zamieszkania, np. w przypadku częstych podróży z i do tego samego miejsca docelowego, może nałożyć karę i zażądać zablokowania biletu, aby ograniczyć jego dalsze wykorzystywanie.

Bilet Interrail Global Pass oraz Interrail France Germany Pass może być wykorzystany tylko na dwie konkretne podróże w kraju zamieszkania podróżnego (pod warunkiem, że kraj ten jest krajem uczestniczącym w programie Interrail). Te dwie podróże określane są jako „wyjazd” i „powrót”.

- z wyjazdu można skorzystać podczas podróży z dowolnego miejsca w kraju zamieszkania do granicy, lotniska lub portu morskiego.
- z powrotu można skorzystać podczas podróży z granicy, lotniska lub portu morskiego do dowolnego miejsca w kraju zamieszkania.

Podczas tych przejazdów podróżny może podróżować więcej niż jednym pociągami, pod warunkiem, że przejazdy te odbywają się w tym samym dniu. Należy pamiętać, że obowiązuje również specjalna zasada dotycząca podróży pociągami nocnymi. Aby móc skorzystać z tych przejazdów z papierowym biletem Interrail Pass, podróżny musi wskazać odpowiednią datę i podróż na okładce biletu Interrail Pass oraz w Kalendarzu podróży na bilecie. W przypadku Flexi Pass (patrz także § 3.2).

Eurail B.V. może prowadzić programy pilotażowe mające na celu zwiększenie liczby przejazdów dozwolonych w kraju Twojego zamieszkania, jeżeli według uznania Eurail B.V. podróż w obrębie określonego kraju będzie to uzasadniać. Programy te mogą być aktywowane i usuwane według uznania Eurail B.V. i nie dają żadnych dodatkowych praw w porównaniu do zwykłych zasad opisanych w tym punkcie.

One Country Pass nie jest ważny w kraju zamieszkania posiadacza biletu.

#### Wyjątki:

[Bilet] "Greek Islands Pass" dostępny jest także dla osób posiadających grecki paszport/dowód osobisty lub zezwolenie na pobyt.

Mieszkańcy Belgii, Niderlandów lub Luksemburga są uprawnieni do zakupu biletu Interrail BENELUX PASS, muszą jednak spełnić warunek, że bilet nie może być używany na terenie kraju zamieszkania.

### 5.3 Podróż, która nie jest w pełni objęta biletem

Jeżeli pasażer zdecyduje się odbyć podróż, która nie jest w pełni objęta ważnością biletu, brakujący odcinek podróży musi zostać opłacony według normalnej taryfy w przypadku zakupu z wyprzedzeniem. W przypadku gdy bilet na pozostałą część podróży nabywany jest już na pokładzie pociągu, obowiązywać może wyższa cena lub dodatkowe opłaty.

## 6. Dodatkowe korzyści

[Bilety] Eurail i Interrail uprawniają ich posiadaczy do korzystania z bezpłatnych lub ulgowych ofert partnerów trzecich wymienionych w rubryce "Pass benefits" w aplikacji "Rail Planner App" oraz na portalu Eurail's Benefits. Szczegółowe informacje na temat konkretnych korzyści można znaleźć w aplikacji. Wyróżnia się dwa rodzaje korzyści, tj. uprawniające do bezpłatnego przejazdu/wejścia oraz uprawniające do ulgi. Ulgę można uzyskać wyłącznie na stronie internetowej, w miejscowej kasie biletowej lub w call-center przedsiębiorstwa oferującego ulgę.

Zasadniczo, korzyści z tytułu posiadania biletu są ważne w okresie jego ważności. Inne warunki mają zastosowanie następująco:

- zarówno w przypadku świadczeń nieodpłatnych, jak i ulgowych za usługi krajowe, bilet musi być ważny w kraju, w którym usługa została przyznana.
- w przypadku ulgi na międzynarodowej linii żeglugowej bilet musi być ważny w kraju wyjazdu lub w kraju przyjazdu, natomiast w przypadku korzyści nieodpłatnej na międzynarodowej linii żeglugowej bilet musi być ważny w kraju wyjazdu i w kraju przyjazdu.

Dla posiadaczy biletu Flexi Pass ulgi mogą być wykorzystywane przez cały okres ważności biletu. Świadczenia nieodpłatne dla posiadaczy biletu typu Flexi mogą mieć miejsce tylko w dniu podróży.

## 7. Bilety typu Flexi: podróże nocne

Podróż pociągiem nocnym z biletem typu Flexi wymaga wykorzystania tylko jednego dnia podróży: **dnia odjazdu**, jeżeli podróż odbywa się bezpośrednio pociągiem nocnym (bez przesiadki po północy). Przepis ten obowiązuje wyłącznie w przypadku, gdy zarówno



data odjazdu, jak i przyjazdu mieszczą się w ogólnym okresie ważności biletu. W przypadku gdy posiadacz biletu odbywa podróż nocną po północy i wsiada do drugiego pociągu po północy, konieczne jest wykorzystanie dwóch dni podróży.

Na przykład: Jeśli posiadacz biletu papierowego wsiada do bezpośredniego pociągu nocnego 21 września o godzinie 18:00, który ma przybyć do celu o godzinie 05:00 rano, powinien wpisać w kalendarzu podróży datę odjazdu, czyli 21 września. Jeśli po północy nadal jest w pociągu, nie musi aktywować drugiego dnia (data przyjazdu), chyba że wsiądzie do drugiego pociągu. W przypadku posiadacza biletu mobilnego przepis ten zostanie zastosowany automatycznie przy zapisywaniu połączenia z pociągiem w podróży.

W przypadku korzystania z nocnego promu objętego biletem, obowiązuje ta sama zasada.

## 8. Dostępność miejsc, rezerwacje i opłaty dodatkowe

Bilety Eurail i Interrail nie gwarantują miejsca w pociągu lub na statku, chyba że wcześniej zostanie dokonana osobna rezerwacja. Opłaty za rezerwacje miejsc do siedzenia, noclegów, opłaty portowe, posiłki oraz inne usługi oferowane w pociągach i na statkach nie są wliczone w cenę biletu Eurail

i Interrail. W przypadku niektórych pociągów i promów rezerwacja z wyprzedzeniem jest obowiązkowa i mogą być stosowane dopłaty i/lub uzupełnienia. Informacje o tym, które pociągi wymagają obowiązkowej rezerwacji, można znaleźć w aplikacji Rail Planner App. Rezerwacje miejsc muszą być zawsze okazywane wraz z ważną aktywowanym biletem. Sama rezerwacja miejsca nie jest uważana za ważny bilet.

Rezerwacje powiązane z biletami Eurail lub Interrail są imienne i nie mogą zostać przeniesione ani wykorzystane przez kogoś innego niż posiadacz biletu.

Posiadacze biletu muszą dokonać rezerwacji i/lub zapłacić z góry za następujące usługi:

- rezerwację miejsc w większości pociągów dużych prędkości (takich jak: TGV inOui w SNCF, Eurostar, TGV Lyria, Frecciarossa, Frecciarossa 1000, Frecciargento, Frecciabianca w Trenitalia, AVE w RENFE, EIP w PKP Intercity). Posiadacz musi z góry uiścić opłaty i uzupełnienia, w szczególności te pobierane za rezerwację miejsc (czasami w opłacie rezerwacyjnej zawarte są usługi dodatkowe),
- miejsca w wagonach sypialnych: korzystanie z miejsc do spania (jak kuszetki i łóżka) we wszystkich pociągach nocnych,

- wagon panoramiczny: niektóre pociągi panoramiczne mają możliwość podróżowania w specjalnym wagonie panoramicznym, co wymaga dokonania rezerwacji,
- posiłki, które są uwzględniane jako uzupełnienie oferty niektórych pociągów,
- inne usługi oferowane w pociągach (telefon, gazety itp.).

Specjalne opłaty za prom: Posiadacze karnetów muszą zarezerwować i/lub zapłacić następujące kwoty:

- korzystanie z kabin, koi i rozkładanych siedzeń na statkach przewoźników promowych,
- dodatki sezonowe od czerwca do września na liniach żeglugowych obsługiwanych przez Grupę Attica (Superfast Ferries i Blue Star Ferries) pomiędzy Włochami, a Grecją,
- podatki portowe,
- korzystanie z niektórych promów.

## 9. Niewłaściwe użycie biletu i konfiskata

Jeżeli podczas kontroli stwierdzono, że podróżny podróżuje bez ważnego biletu lub próbuje oszukać Eurail B.V. i przewoźników uczestniczących::

- a) personel przewoźnika uczestniczącego ma prawo zażądać od podróżnego zakupu biletu według pełnej taryfy na daną podróż oraz nałożyć opłatę dodatkową zgodnie z zasadami przewoźnika uczestniczącego,
- b) poza opłatą dodatkową, o której mowa w lit. a) pracownicy przewoźnika uczestniczącego są uprawnieni do odebrania biletu papierowego lub zablokowania biletu mobilnego:

- który jest kopią lub fałszerstwem,
- używanego przez kogokolwiek innego niż osoba, której go wydano, i/lub w przypadku, gdy rezerwacje do biletu zostały przekazane osobie innej niż posiadacz biletu (patrz część II, artykuł 4.)
- na którym jakiegokolwiek dane pojawiające się na biletach zostały zmienione,
- w przypadku biletu papierowego jakakolwiek data w kalendarzu podróży została zmieniona,
- używanego poza okresem jego ważności,
- niewłaściwie wykorzystanego w kraju zamieszkania,

- używanego bez paszportu lub innego uznanego dokumentu tożsamości z fotografią (kopie nie są akceptowane),
- który jest używany w niezgodności z kategoriami wiekowymi wskazanymi w sekcji I, art. 3.3.

Z uwagi na to, że bilet jest imienny, przeznaczony wyłącznie do użytku posiadacza biletu, pomoc osobom trzecim w próbie podrobienia biletu mobilnego, na przykład poprzez udostępnienie biletu mobilnego i umożliwienie zrobienia zdjęcia lub nagrania ekranu, może skutkować zablokowaniem biletu mobilnego, po wykryciu go przez Eurail B.V. lub pracowników przewoźników uczestniczących. Zablokowany bilet mobilny nie może zostać wykorzystany do podróży, w związku z czym konieczne jest zakupienie nowego biletu.

Przedstawienie nagrania lub obrazu biletu w formie mobilnej (w tym między innymi zrzutu ekranu, filmu lub innej kopii wzoru biletu mobilnego) podczas kontroli jest uważane za oszustwo.

*Nie zgadzasz się z karą? Zapłać i tak*

Nawet jeśli nie zgadzasz się z karą, ważne jest, aby ją zapłacić. Zapobiegnie to niepotrzebnemu zwiększaniu kwoty kary. Sprzeciw możesz zgłosić po dokonaniu płatności. Jeśli zgodzimy się z Twoim sprzeciwem, zapłacona kwota zostanie zwrócona. W celu złożenia takiego sprzeciwu prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

## 10. Bagaż

W zakresie przewozu bagażu posiadacze biletów Eurail lub Interrail Pass podlegają takim samym warunkom, jak posiadacze zwykłych biletów przewoźnika kolejowego na pociąg, którym podróżują. Szczegółowe informacje na temat warunków bagażu, w tym informacje na temat zagubionych lub skradzionych przedmiotów, można uzyskać bezpośrednio u odpowiedniego przewoźnika.

## 11. Nieletni

Podczas podróży z nieletnimi, zwłaszcza gdy podróżują samotnie lub bez obojga rodziców lub opiekunów, ważne jest, aby sprawdzić szczegółowe wymagania dotyczące wjazdu i wyjazdu obowiązujące w kraju wyjazdu i kraju docelowym. Wiele krajów ma określone wymagania dla nieletnich podróżujących samotnie, takie jak posiadanie własnego paszportu i/lub wizy oraz dodatkowe dokumenty, takie jak formularze zgody rodziców lub upoważnienia. Przewoźnicy mogą również mieć własne wymagania lub ograniczenia wiekowe.

Wyłącznie odpowiedzialnością podróżnego lub jego prawnego przedstawiciela jest sprawdzenie, jakie zasady i ograniczenia mają zastosowanie oraz upewnienie się, że są one przestrzegane. Nieprzestrzeganie tych wymagań może skutkować odmową wjazdu, problemami prawnymi lub opóźnieniami w podróży.

## 12. Duplikaty i wymiana biletów papierowych

Za uszkodzone, zagubione lub skradzione bilety papierowe nie można wydać duplikatu/zastępczego biletu Interrail.

Bilety Interrail opatrzone nieprawidłowymi informacjami z powodu błędu popełnionego przez przedsiębiorstwo wystawiające bilet, mogą zostać zastąpione jedynie przez to przedsiębiorstwo.

Duplikat/bilet zastępczy Eurail nie może być wydany w przypadku zagubienia lub kradzieży.

Uszkodzone bilety Eurail Pass lub bilety zawierające nieprawdziwe informacje (z winy urzędu wydającego lub funkcjonariusza, który aktywował bilet) mogą zostać wymienione bez żadnych opłat. Uszkodzony przez właściciela bilet może zostać wymieniony po uiszczeniu dodatkowej opłaty. Posiadacz Biletu musi uiścić 30 euro lub równowartość tej kwoty w walucie lokalnej w przypadku Biletu Eurail Global Pass. Opłata za wymianę biletu Eurail One Country Pass jest ustalana przez dane przedsiębiorstwo kolejowe. W przypadku nieprawidłowego wystawienia biletu jego posiadacz nie może w żadnym wypadku dokonywać żadnych zmian. Musi on wrócić do biura wystawiającego bilet lub zabrać go do najbliższego Biura Pomocy Eurail w celu wymiany. Skreślenie lub zmianę na bilecie traktuje się jako przypadek nadużycia (zob. pkt 9). *[Obecnie na terenie Polski nie ma możliwości wystawienia duplikatu/biletu zastępczego Eurail Pass].*

## 13. Odpowiedzialność

Eurail B.V. działa jedynie jako pośrednik przewoźników uczestniczących i nie ponosi odpowiedzialności za obsługę przewoźników, realizowany przewóz (z wyjątkiem opóźnień określonych w punkcie 14) ani za szkody lub dodatkowe koszty poniesione w związku z utratą bagażu, kradzieżą, siłą wyższą lub innymi przyczynami.

## 14. Polityka rekompensat za opóźnienia

Jeżeli posiadacz biletu doświadczy w okresie jego ważności opóźnienia wynoszącego lub więcej 60 minut podczas podróży przedsiębiorstwem kolejowym uczestniczącym w produktach Eurail lub Interrail Pass, przysługuje mu odszkodowanie.

Odszkodowanie za trwałe opóźnienie wynosi 12,00 euro za opóźnienia od 60 do 119 minut i 24,00 euro za opóźnienia wynoszące 120 minut i więcej. Maksymalna wysokość rekompensaty ograniczona jest do 50% ceny biletu

Odszkodowania wypłacane są w formie pieniężnej, przelewem bankowym.

Odszkodowanie za uzupełnienia (np. rezerwacje) oraz zwrot wydatków poniesionych w wyniku zaistniałego opóźnienia podlegają indywidualnym warunkom przewozu przewoźnika. Odszkodowania za opóźnienia w podróży z partnerami świadczeń lub niektórymi przedsiębiorstwami spoza branży kolejowej uczestniczącymi w portfelu również podlegają indywidualnym warunkom przewozu tych przewoźników.

Żądanie odszkodowania należy zgłosić w terminie 1 roku od ostatniego dnia ważności biletu.

Więcej informacji oraz szczegółowe informacje na temat procedury ubiegania się o odszkodowanie można znaleźć na stronie:

<https://www.eurail.com/en/help/delay-compensation>

<https://www.interrail.eu/en/support/delay-compensation>

## 15. Obowiązujące prawo i jurysdykcja

Wszelkie spory przeciwko Eurail B.V., które wynikają lub są z nimi powiązane, podlegają wyłącznie prawu holenderskiemu i będą kierowane wyłącznie do właściwego sądu w Niderlandach, bez uszczerbku dla części I-1.1 oraz części II-14.

## 16. Pierwszeństwo angielskiej wersji językowej

W przypadku sprzeczności pomiędzy wersją anglojęzyczną, a innymi wersjami językowymi niniejszych Warunków korzystania, obowiązuje wersja anglojęzyczna (zobacz <https://www.interrail.eu/en/terms-conditions/interrail-pass-conditions-of-use>).